

ACRÓNIMO: GR-2013-2014-011-UEV

FECHA: 04/06/2013

TITULACIÓN: Grado en Traducción y Comunicación Intercultural

CAMPO: Humanidades

UNIVERSIDAD: UEV

SEDE:

CENTRO DE IMPARTICIÓN: Facultad Ciencias Sociales

Nº PLAZAS: 30

CRITERIOS DE EVALUACIÓN: Se ruega incluyan comentarios razonados a cada apartado objeto de evaluación

1.- Adecuación del personal docente para impartir el grado o máster a implantar.

Del personal académico dedicado a la impartición del Grado, únicamente dos son doctores (con la categoría de Profesores Adjuntos), mientras que el resto son titulados superiores (4 con la categoría de Profesores Ayudantes y 8 con la de Profesores Asociados), por más que la memoria haga referencia a que buena parte de este último profesorado está inmerso actualmente en cursos de Doctorado y elaboración de Tesis Doctorales. De estos 14 profesores, 11 tendrían una dedicación del 100% a la titulación y 3 la tendrían parcial. En la memoria se expresa también la necesidad de futuras contrataciones. En este sentido, resulta asimismo significativo que la memoria hable de que la UEV "contará" con una biblioteca, que a día de hoy no es mentada en la web de dicha universidad ni hay señal alguna de un catálogo en línea.

Muy poco adecuada (1); Poco adecuada (2); Adecuada (3); Bastante Adecuada (4); Muy Adecuada (5).

Puntuar de 1 a 5

2

2.- Adecuación de la oferta de plazas realizada por la universidad, en el título que se solicita implantar, a la demanda de su entorno socio-económico de forma que se evite la sobreoferta de plazas y la duplicidad de costes.

En el primer y segundo año de implantación de este Grado se ofertarán 30 plazas, que en los dos años siguientes serán elevadas a 35. Aunque se trata de una titulación inexistente hasta el momento en la Comunidad Valenciana, la memoria no justifica en qué se fundamenta tal oferta.

Muy poco adecuada (1); Poco adecuada (2); Adecuada (3); Bastante Adecuada (4); Muy Adecuada (5).

Puntuar de 1 a 5

3

3.- Grado de inserción laboral de los egresados.

La memoria no contempla las posibilidades de inserción laboral de los egresados en este Grado en el contexto de la Comunidad Valenciana, sino que habla de una manera genérica del ámbito europeo. Traducción, además, no aparece entre las titulaciones más demandadas por las empresas privadas valencianas (según datos manejados por los observatorios de empleo de las universidades de esta Comunidad) y el número de titulados en paro no ha dejado de crecer (un 20% en 2012 con respecto al año anterior). Cabe reseñar que la Universidad Europea de Valencia dispone de un Gabinete de Orientación al empleo que, además de asesorar, gestiona las prácticas del alumnado a través de convenios con empresas y/o instituciones.

Muy poco adecuada (1); Poco adecuada (2); Adecuada (3); Bastante Adecuada (4); Muy Adecuada (5).

Puntuar de 1 a 5

3

4.- Zona de influencia del título, de forma que se mantenga el equilibrio territorial, en cuanto al mapa de las titulaciones, teniendo presente las necesidades de la sociedad valenciana.

No existe la titulación de "Grado en Traducción y Comunicación Intercultural" en la Comunidad Valenciana, aunque sí viene siendo impartido en la Universidad Europea de Madrid, matriz de la Universidad Europea de Valencia, y en el curso 2011/2 también en su sede de Valencia (origen de la actual UEV), con lo que puede beneficiarse de su experiencia. Como se ha dicho más arriba, no se ha hecho un estudio concreto de la necesidad de traductores en la sociedad valenciana. Con todo, la vertebración y articulación de la titulación parece correcta, con contenidos claros y bien estructurados, así como adecuados procedimientos de evaluación y resultados del aprendizaje.

Muy poco adecuada (1); Poco adecuada (2); Adecuada (3); Bastante Adecuada (4); Muy Adecuada (5).

Puntuar de 1 a 5

4

OBSERVACIONES

(En caso de Evaluación Positiva Condicionada, indicar las objeciones a subsanar para que la misma pueda llegar a ser Positiva.)

CALIFICACIÓN GLOBAL:

- NEGATIVA (Puntuación entre 4 y 7)
- POSITIVA CONDICIONADA (Puntuación entre 8 y 11)
- POSITIVA (Puntuación entre 12 y 20)

El Presidente de la comisión

